

**FROM :** Brickles, Spencer (PHAC/ASPC)  
**SENT :** 2020-03-18 6:04 PM  
**TO :** StJames, Louise (PHAC/ASPC); Cluney, Craig (PHAC/ASPC); Gargum, Taha (PHAC/ASPC); Frost, Evan (PHAC/ASPC); Lavoie, Marlene (PHAC/ASPC)  
**SUBJECT :** Résumé de la séance d'information quotidienne à l'intention des parlementaires : 18 mars 2020

Bonjour à tous,

La séance d'information sur la COVID-19 a été menée aujourd'hui par Dr Njoo, aux côtés d'autres représentants de EDSC, SP, ASFC et SAC. Dr Njoo a commencé par une mise au point concernant la santé publique. Plus de 600 cas confirmés au Canada et 9-10 cas de décès, cependant ces décès peuvent être attribués à des traitements de longue durée ou à des aînés. La frontière entre les États-Unis et le Canada a été fermée pour les déplacements non essentiels.

Les questions posées par les parlementaires incluent ;

- Sénatrice Kim Pate (GSI) : Que fait le gouvernement pour préparer et aider les populations vulnérables, notamment les communautés autochtones du Nord ainsi que les Canadiens en prison ?
  - o *Dr Njoo : Les services correctionnels ont contacté l'ASPC. L'ASPC a donné des directives sur la politique d'auto-isolément et de dépistage. Le risque reste bas pour la population carcérale, mais le gouvernement doit veiller à ce que le virus ne s'introduise pas dans les prisons. Un sous-comité spécial du CCS a été créé pour étudier les problématiques des autochtones. Il est important de conserver la relation de nation à nation, et le gouvernement fait des progrès du point de vue de la gouvernance.*
  - o *SAC : Des discussions hebdomadaires ont lieu avec l'APN et les services de santé des Inuit. Certaines communautés autochtones nous contactent pour mettre en place de meilleures infrastructures par elles-mêmes. Elles envisagent des structures et des infrastructures supplémentaires pour pouvoir fournir des services de santé si besoin, et maintiennent un stock de matériel médical dédié aux communautés du Nord et aux communautés autochtones. Plusieurs communautés envisagent de limiter les voyages hors de la communauté, et cherchent du soutien pour assurer la durabilité de l'approvisionnement.*
- Député Nathaniel Erskine-Smith (PLC ; Beaches – East York) : Quels sont les efforts déployés pour étendre le dépistage de la COVID-19. Pourquoi n'a-t-on pas dépensé plus d'argent pour l'achat de davantage de matériel médical comme des écouvillons.
  - o *Dr Njoo : Il y a quelques difficultés pour l'approvisionnement en trousse de dépistage. Mais il faut chercher à déterminer qui a réellement besoin d'être testé par la mise en place d'une procédure d'auto-évaluation. Les personnes gravement malades ou celles en établissement de soins de longue durée doivent être prioritaires. On achète en gros du matériel de laboratoire et des écouvillons, mais les réserves des laboratoires d'autres fournitures s'amenuisent également. La collaboration FPT avec les laboratoires est très forte.*
  - o *L'approvisionnement est difficile puisque tous les pays ont les mêmes besoins que le Canada. Des entreprises au Canada seraient peut-être en mesure de modifier leur production pour fabriquer du matériel médical.*
- Député Adam Vaughan (PLC ; Spadina – Fort York) : Les refuges pour les populations vulnérables ferment à travers tout le pays, mettant à la rue beaucoup de personnes. Les peuples autochtones dans les refuges en ville vont retourner dans leurs réserves. Que fait le gouvernement pour s'assurer que les provinces et gouvernements locaux sont capables d'assurer ces services en toute sécurité.
  - o *C'est surtout une problématique pour les gouvernements provinciaux et locaux, le gouvernement fédéral ne peut rien faire pour réclamer un changement au niveau local, mais le gouvernement soutiendra les autorités locales et provinciales du mieux possible.*
- Sénateur Paul Massicotte (GSI) : Quels sont les objectifs du gouvernement fédéral d'un point de vue plus général ? Quand la crise touchera-t-elle à sa fin ?
  - o *Dr Njoo : L'aplatissement de la courbe est la priorité, il faut s'assurer que les populations vulnérables ne tombent pas malades en appliquant les gestes d'éloignement physique et d'autres gestes barrières. Si tout se passe bien avec les mesures actuelles, nous verrons si tout évolue bien dans les prochains mois. Mais l'ASPC reste optimiste.*

- Députée Elisabeth May (PVC ; Saanich Gulf Islands) : Y a-t-il une augmentation de l'aide financière spécifique pour les centres d'amitié autochtones et y aura-t-il un soutien du revenu et une subvention d'équilibre pour ceux ayant perdu de l'argent à cause de la fermeture des casinos autochtones.
  - o SAC : *Il y aura une aide accordée aux centres d'amitié, et nous demandons aux communautés autochtones de mettre à jour leurs plans de lutte contre la pandémie. Les communautés autochtones recevront un fonds à répartir de la manière dont les communautés le jugent nécessaire. Cette aide est censée être flexible.*
- Sénateur René Cormier (GSI) : Que fait précisément le gouvernement pour s'assurer que les Canadiens à l'étranger, bloqués en Espagne et ailleurs, puissent rentrer au Canada.
  - o Dr Njoo : *AMC est mieux placé pour répondre aux questions consulaires.*
- Députée Claude DeBellefeuille (BQ ; Salaberry - Suroit) : Le gouvernement autorisera-t-il les peuples autochtones dont les territoires sont à la fois au Canada et aux États-Unis à passer la frontière.
  - o *La réponse est inaudible.*
- Sénateur Mohamed-Iqbal Ravalia (GSI) : Que fait le gouvernement concernant les vols et les mesures/la sécurité à la frontière.
  - o Dr Njoo : *Les compagnies aériennes contrôlent désormais les citoyens avant qu'ils n'embarquent. On demande aux gens de s'auto-isoler une fois arrivés au Canada.*
  - o ASFC : *On a déployé plus d'agents pour donner des informations aux voyageurs à leur arrivée, et on a amélioré la signalisation dans les aéroports. La douane et les bornes automatiques posent plus de questions, et les douaniers aux frontières terrestres informent les voyageurs sur la mesure de quarantaine obligatoire. Certaines personnes en bonne santé dans les commerces transfrontaliers en ont été exemptées puisqu'elles traversent souvent la frontière plusieurs fois par jour.*
- Députée Laural Collins (NPD ; Victoria) : Comment peuvent les Canadiens obtenir plus d'informations sur les mesures économiques mises en place pour aider les Canadiens. Comment le gouvernement soutient-il ceux qui ne sont pas éligibles à l'AE ?
  - o EDSC : *Les personnes en quarantaine seront dispensées du délai de carence de l'AE. Des mesures fiscales spécifiques devraient être mises en place d'ici début avril.*
- Sénatrice Rosemary Mody (GSI) : Que fait le gouvernement pour assurer l'accès à des EPI appropriés au personnel médical en première ligne, y compris ceux qui ne sont pas en milieu hospitalier. Quel est le statut de la disponibilité du matériel médical vital dans le pays, le pays peut-il faire face à une hausse des besoins ?
  - o *L'approvisionnement en EPI est suffisant, mais l'ASPC est en train d'élaborer des directives pour que les EPI soient utilisés correctement, dans les bonnes conditions. Les provinces ont la responsabilité d'assurer l'accès aux EPI pour tout le personnel médical, mais avec le soutien du gouvernement. Il y a suffisamment de respirateurs au Canada, mais le gouvernement fédéral se prépare à en acheter plus.*
- Député Bob Zimmer (PCC ; Prince George – Peace River) : Que fait-on à propos de la disponibilité des trousseaux de dépistage.
  - o SAC : *Nous équipons les établissements médicaux d'écouvillons qui doivent être envoyés aux laboratoires provinciaux et au LNM si nécessaire. Nous étudions la possibilité de permettre aux zones rurales de mener leurs propres dépistages pour réduire la pression sur les centres urbains, et pour rendre accessibles les dépistages aux personnes résidant dans les réserves.*
  - o SAC : *Il est recommandé que les personnes ne présentant pas de symptômes ne soient pas dépistées pour économiser des trousseaux de dépistage.*

Si vous avez des questions ou commentaires, faites-le-moi savoir.

Cordialement,

Spencer Brickles

Parliamentary Affairs, Office of Strategic Policy and Planning  
Public Health Agency of Canada / Government of Canada  
[spencer.brickles@canada.ca](mailto:spencer.brickles@canada.ca) / Tel: 343-543-3102

Affaires parlementaires, Bureau des politiques et de la planification stratégiques  
Agence de la santé publique du Canada / Gouvernement du Canada  
[spencer.brickles@canada.ca](mailto:spencer.brickles@canada.ca) /Tél : 343-543-3102